



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 1/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 13.07.2024

версія № 45

змінена версія від: 13.07.2024

РОЗДІЛ 1: Назва речовини/суміші і підприємства

· 1.1 Ідентифікатор продукту

· Торгова назва: Ortolan Bio 780

· Артикул № 3751

· 1.2 Важливе

ідентифіковане

застосування речовини/
суміші і нерекомендовані
застосування

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· Застосування речовини/
суміші

Розділювальний засіб

· 1.3 Інформація щодо постачальника, який надає паспорт безпеки

· Виробник/постачальник: ТОВ «МЦ Баухемі»
07541, м. Березань, вул. Маяковського, 38,
Тел/факс +38 04576-65453
Моб. +38 067-657-20-31
www.mc-bauchemie.ua

MC-Bauchemie Müller GmbH & Co. KG
Am Kruppwald 1-8
D-46238 Bottrop
Tel.: +49(0)2041-101-0
Fax.: +49(0)2041-101-64017
E-Mail: info@mc-bauchemie.de

· Відділ, який надає
довідкову інформацію:

msds@mc-bauchemie.de

· 1.4 Телефон екстреного
зв'язку:

Telefon: +49 / (0)700 24112112 (MCR)
Tel.: +1 872 5888271 (MCR)

РОЗДІЛ 2: Можлива небезпека

· 2.1 Класифікація речовини або суміші

· Класифікація згідно з
Розпорядженням (ЄС) №
1272/2008

Продукт не класифікований згідно з Розпорядженням CLP.

· 2.2 Елементи маркування

· Маркування згідно з
Розпорядженням (ЄС) №
1272/2008

відсутній

· Піктограми загрози

відсутній

· Сигнальне слово

відсутній

· Вказівки щодо небезпеки

відсутній

· Додаткові дані:

EUN208 Містить 2-Octyl-2H-isothiazol-3-on, Суміш: 5-хлор-2-метил-2H-ізоміазол-3-ону [EC № 247-500-7] та 2-метил-2H-ізоміазол-3-ону [EC № 220-239-6] (3:1).
Може спричинити алергічну реакцію.

(продовження на сторінці 2)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 2/9

паспорт безпеки згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 13.07.2024

версія № 45

змінена версія від: 13.07.2024

Торгова назва: **Ortolan Bio 780**

(продовження сторінки 1)

EUN210 Паспорт безпеки хімічної продукції можна отримати за запитом.

Contains biocidal products: 2-Octyl-2H-isothiazol-3-on, Суміш: 5-хлор-2-метил-2H-ізоміазол-3-ону [EC № 247-500-7] та 2-метил-2H-ізоміазол-3-ону [EC № 220-239-6] (3:1)

- **2.3 Інші небезпеки**
- **Результати оцінювання PBT і vPvB**
- **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):** Не застосовується.
- **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):** Не застосовується.

РОЗДІЛ 3: Склад/ інформація про складники

- **3.2 Хімічна характеристика: суміші**
- **Опис:** Суміш: складається з нижченаведених речовин.
- **Небезпечні складники:** відсутній

РОЗДІЛ 4: Заходи першої допомоги

- **4.1 Опис заходів першої допомоги**
- **При вдиханні:** Виведіть людину на свіже повітря.
- **При контакті зі шкірою:** Негайно зняти забруднений одяг. Очистіть великою кількістю води з милом. Не використовуйте розчинник або подібні засоби.
- **При контакті з очима:** Промийте протягом 10 хвилин під проточною водою з відкритими повіками або використовуйте розчин для промивання очей. Обов'язково проконсультуйтеся з офтальмологом!
- **При потраплянні у шлунково-кишковий тракт:** При ковтанні існує ризик серйозного пошкодження легенів: необхідна госпіталізація!
Не викликати блювання, не давати пити.
- **Вказівки для лікаря:** Ризик набряку легенів або пневмоніту у разі аспірації

UA

(продовження на сторінці 3)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 3/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 13.07.2024

версія № 45

змінена версія від: 13.07.2024

Торгова назва: **Ortolan Bio 780**

(продовження сторінки 2)

РОЗДІЛ 5: Заходи з пожежогасіння

- **5.1 Засоби пожежогасіння**
· **Відповідні засоби пожежогасіння:** Узгодити заходи з пожежогасіння з умовами навколишнього середовища.
- **5.2 Особлива небезпека, яку може спричинити речовина або суміш** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **5.3 Поради для пожежників**
- **Спеціальне захисне спорядження:** Особливі заходи не потрібні.

РОЗДІЛ 6: Заходи при випадковому потрапленні у навколишнє середовище

- **6.1 Заходи з забезпечення особистої безпеки, захисне обладнання та порядок дій в екстрених ситуаціях** Не потрібний.
- **6.2 Заходи з захисту навколишнього середовища:** Розвести у великій кількості води.
- **6.3 Методи та матеріали для локалізації та прибирання:** Розвести у великій кількості води.
- **6.4 Посилання на інші розділи** Небезпечні речовини не вивільняються.

РОЗДІЛ 7: Використання і зберігання

- **7.1 Застереження для безпечного використання** Особливі заходи не потрібні.
При належному застосуванні особливі заходи не потрібні.
- **7.2 Умови для безпечного зберігання з врахуванням несумісності матеріалів**
- **Зберігання:**
- **Вимоги до складських приміщень та ємностей:** Зберігати контейнери щільно закритими в добре провітрюваному та освітленому приміщенні. Доступ тільки для уповноваженого персоналу.
Не зберігати в кімнатах відпочинку, кімнатах для відпочинку або санітарних приміщеннях, а також на сходових клітинах, коридорах, шляхах евакуації, проходах, проїздах і в замкнутих просторах.

(продовження на сторінці 4)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 4/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 13.07.2024

версія № 45

змінена версія від: 13.07.2024

Торгова назва: Ortolan Bio 780

(продовження сторінки 3)

· **Вказівки щодо спільного зберігання з іншими матеріалами:**

Комбіновані заборони на зберігання застосовуються від загальної кількості зберігання 200 кг.

· **Інші дані щодо умов зберігання:**

Відсутні.

· **Клас складського приміщення:**

12

РОЗДІЛ 8: Обмеження і контроль впливу / засоби індивідуального захисту

· **8.1 Контрольні параметри**

· **Додаткові вказівки щодо спорудження технічних установок:**

Додаткової інформації немає, див. у розділі 7.

· **Складники з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці**

Продукт не містить жодних речовин у важливих кількостях з граничними значеннями, які потребують контролю на робочому місці.

· **Додаткові вказівки:**

Основою послужили списки, чинні на момент укладення паспорта безпеки.

· **8.2 Обмеження і контроль впливу**

· **Засоби індивідуального захисту:**

· **Загальні заходи з захисту і гігієни:**

Не зберігайте продукти харчування, не їжте, не пийте, не паліть і не куріть у робочій зоні!

Уникайте контакту з очима, шкірою та одягом!

Ретельно мийте руки після роботи та перед прибиранням!

Використовуйте засоби для догляду за шкірою після роботи (зволожуючий крем).

Не кладіть просочені маслом ганчірки для чищення в кишені робочого одягу!

Сильно забруднений одяг змінювати та чистити!

· **Захист органів дихання:**

Протипилові фільтри A1/P2 або A2/P2 рекомендуються для використання в процесі розпилення (при сильному аерозольному утворенні). У разі перевищення граничного значення, наприклад, на повній масці: комбінований фільтр A2/P2 (коричневий/білий)

· **Захист рук:**

Рукавички зроблені з Нітриловий каучук.

(Хімічні захисні рукавички категорії 3, які можна розпізнати за маркуванням SE з чотиризначним номером випробування).

Під захисні рукавички рекомендується одягати бавовняні рукавички.

(продовження на сторінці 5)

UA



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 5/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 13.07.2024

версія № 45

змінена версія від: 13.07.2024

Торгова назва: **Ortolan Bio 780**

(продовження сторінки 4)

- **Матеріал захисних рукавиць** *n.a.*
- **Час проникання для матеріалу захисних рукавиць** *Точний час проникнення необхідно дізнатись у виробника захисних рукавиць і дотримуватись в подальшому.*
- **Захист очей:** *Закриті захисні окуляри. Для розпилення: Захисний екран*
- **Захист тіла:** *Під час обприскування одягайте пластиковий фартух.*

РОЗДІЛ 9: Фізичні та хімічні властивості

· **9.1 Інформація про основні фізичні та хімічні властивості**

· **Загальна інформація**

· **Зовнішній вигляд:**

· Форма:	<i>Рідкий</i>
· Колір:	<i>Білий</i>
· Запах	<i>Слабкий, характерний</i>

· **Рівень рН при 20 °С:** *7-8*

· **Зміна стану**

· Температура плавлення/область плавлення:	<i>0 °С</i>
· Температура кипіння/область кипіння:	<i>100 °С</i>

· **Точка займання:** *Не застосовується.*

· **Температура займання:** *Продукт не є самозаймистим.*

· **Вибухонебезпечність:** *Продукт не є вибухонебезпечним.*

· **Тиск пари при 20 °С:** *23 hPa*

· **Щільність при 20 °С:** *1 g/cm³*

· **Розчинність у/ змішуваність з вода:** *Повністю змішується.*

· **В'язкість:**

· динамічна:	<i>Не визначено.</i>
· кінематична при 20 °С:	<i>11 s (DIN 53211/4)</i>

· **9.2 Інша інформація**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 10: Стабільність та реактивність

· **10.1 Реактивність**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

(продовження на сторінці 6)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 6/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 13.07.2024

версія № 45

змінена версія від: 13.07.2024

Торгова назва: **Ortolan Bio 780**

(продовження сторінки 5)

- **10.2 Хімічна стабільність**
- **Термічний розпад / умови, яких необхідно уникати:** Не розпадається при належному застосуванні.
- **10.3 Можливість небезпечних реакцій** Даних за небезпечні реакції немає.
- **10.4 Умови, яких необхідно уникати** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **10.5 Несумісні матеріали:** Ми не володіємо іншою важливою інформацією.
- **10.6 Небезпечні продукти розпаду:** Даних за небезпечні продукти розпаду немає.

РОЗДІЛ 11: Інформація про токсичність

- **11.1 Інформація про токсичний вплив**
- **Гостра токсичність:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Первинна подразнююча дія:**
- **на шкіру:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **на очі:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Сенсибілізація:** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Додаткова токсикологічна інформація:**
- **CMR-дія (канцерогенна дія, дія, яка призводить до зміни генетичного матеріалу і до зміни репродуктивної здатності)**
- **Мутагенність ембріональних клітин** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Канцерогенність** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Токсична дія на репродуктивну функцію** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Специфічна токсичність цільових органів (одноразовий вплив)** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.
- **Специфічна токсичність цільових органів (повторний вплив)** Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

(продовження на сторінці 7)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 7/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 13.07.2024

версія № 45

змінена версія від: 13.07.2024

Торгова назва: **Ortolan Bio 780**

(продовження сторінки 6)

· **Небезпека для функції дихання**

Виходячи з наявних даних, критерії класифікації не виконуються.

РОЗДІЛ 12: Інформація, що стосується впливів на навколишнє середовище

· **12.1 Токсичність**

· **Токсичність для водних організмів:**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **12.2 Стійкість і здатність до розкладання**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **12.3 Потенціал до біонакопичення**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **12.4 Рухливість у ґрунті**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

· **12.5 Результати оцінювання PBT і vPvB**

· **PBT (речовини, віднесені до стійких, біонакопичувальних і токсичних):**

Не застосовується.

· **vPvB (речовини, віднесені до особливо стійких з високим ступенем біонакопичення):**

Не застосовується.

· **12.6 Інша шкідлива дія**

Ми не володіємо іншою важливою інформацією.

РОЗДІЛ 13: Вказівки щодо утилізації

· **13.1 Методи переробки відходів**

· **Рекомендація:**

Придатний до повторного використання без підготовки. Не можна утилізувати разом з побутовим сміттям. Не зливати у каналізацію.

· **Неочищені упаковки:**

· **Рекомендація:**

Незабруднену упаковку слід максимально випорожнити, після відповідного чищення її можна відправити на повторне використання.

· **Рекомендований засіб для чищення:**

Вода, при необхідності, додати засіб для чищення.

РОЗДІЛ 14: Інформація щодо транспортування

· **14.1 Номер ООН**

· **ADR, ADN, IMDG, IATA**

відсутній

(продовження на сторінці 8)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 8/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 13.07.2024

версія № 45

змінена версія від: 13.07.2024

Торгова назва: **Ortolan Bio 780**

(продовження сторінки 7)

· 14.2 Належне відвантажувальне найменування згідно зі списком ООН

· ADR, ADN, IMDG, IATA відсутній

· 14.3 Клас небезпеки вантажу

· ADR, ADN, IMDG, IATA

· Клас відсутній

· 14.4 Група упаковки

· ADR, IMDG, IATA відсутній

· 14.5 Небезпека для навколишнього середовища:

· Речовина, яке забруднює морське середовище: Ні

· 14.6 Спеціальні запобіжні заходи для користувача

Не застосовується.

· 14.7 Транспортування масових вантажів згідно з Додатком II Конвенції MARPOL 73/78 (Міжнародна конвенція про запобігання забрудненню з суден) та Кодексом IBC (Міжнародний кодекс Міжнародної морської організації щодо будівництва та обладнання суден, які перевозять небезпечні хімічні речовини насипом)

Не застосовується.

· Транспортування/додаткова інформація: Не є небезпечним вантажем згідно з вищеописаними розпорядженнями.

· Типові правила ООН (UN "Model Regulation"):

відсутній

РОЗДІЛ 15: Нормативна інформація

· 15.1 Нормативні положення про безпеку, здоров'я та навколишнє середовище / спеціальні нормативні положення щодо речовини або суміші

· Директива 2012/18/ЄС

· Небезпечні речовини за назвами - Додаток I

Жоден зі складників не міститься.

· 15.2 Оцінка безпечності речовини:

Оцінка безпечності речовини не проводилась.

РОЗДІЛ 16: Інші дані

Дані ґрунтуються на сучасному рівні наших знань, проте вони не є гарантією властивостей продукту і не є підставою для договірних правових відносин.

· Відділ, який видає паспорт безпеки:

Technische Abteilung

(продовження на сторінці 9)



BE SURE. BUILD SURE.

сторінка: 9/9

паспорт безпеки
згідно з 1907/2006/ЄС, стаття 31

дата друку: 13.07.2024

версія № 45

змінена версія від: 13.07.2024

Торгова назва: Ortolan Bio 780

· Скорочення і абрєвіатури:

(продовження сторінки 8)
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)
ICAO: International Civil Aviation Organisation
ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

· * Дані, змінєні порєвняно з попередньою версією

UA